

**Hungary – Repair, maintenance and associated services of vehicles and related equipment –
Téli- és nyári adapterek, gépek karbantartása
OJ S 196/2024 08/10/2024
Contract modification notice
Services**

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Magyar Közút Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Email: banyai.gabor@kozut.hu

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Téli- és nyári adapterek, gépek karbantartása

Description: Vállalkozási keretszerződés a Magyar Közút Nonprofit Zrt. mérnökségein található saját tulajdonú, különböző funkciójú, gyártmányú téli- és nyári adapterek garanciális és garanciális időszakon túli karbantartására, javítására és alkatrész ellátására (1-4. rész) Vállalkozási keretszerződések (1-4. rész) a Magyar Közút Nonprofit Zrt. (ajánlatkérő) tulajdonában lévő, a jogszabályokban meghatározott országos közútfenntartási feladatainak ellátásához szükséges, különböző funkciójú és gyártmányú téli- és nyári adapterek (jelen állapot szerint összesen 2954 db) garanciális és garanciális időszakon túli karbantartására, javítására, karbantartási munkálatokhoz kapcsolódó alkatrész ellátására, az egyes szerződések szerinti nettó keretösszeg kimerülésének időpontjáig, de legkésőbb az egyes szerződések hatályba lépésétől számított 12+12 hónap határozott időtartam lejártáig, Magyarország egész területére kiterjedően.

Procedure identifier: dbc78952-0b7b-4e8e-a9f3-6b4c797cda9c

Internal identifier: EKR000402952023

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50100000 Repair, maintenance and associated services of vehicles and related equipment

2.1.4. General information

Additional information: A szerződésmódosítás aláírásának dátuma: 2024. szeptember 27. Keretszerződés eredeti összege: nettó 950.000.000 Ft, A közbeszerzés releváns részéről szóló döntés dátuma: 2023.12.08. A szerződés száma: KB-2023/0000973/001/00 Ajánlat technikai azonosítója: 000402952023/1909 Szerződés megkötésének dátuma: 2024.01.05. Alvállalkozó igénybevétele: valószínű.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Hidrot,Epoke,Pauselli,Dücker,Villeton,Riko

Description: Vállalkozási keretszerződés (1. rész) a Magyar Közút Nonprofit Zrt. (ajánlatkérő) tulajdonában lévő, a jogszabályokban meghatározott országos közútfenntartási feladatainak ellátásához szükséges, különböző funkciójú és Hidrot, Epoke, Pauselli, Dücker, Villeton, Riko gyártmányú téli- és nyári adapterek (jelen állapot szerint összesen 1851 db) garanciális és garanciális időszakon túli karbantartására, javítására, karbantartási munkálatokhoz kapcsolódó alkatrész ellátására, a szerződés szerinti nettó keretösszeg (nettó 950.000.000 HUF) kimerülésének időpontjáig, de legkésőbb a szerződés hatályba lépésétől számított 12+12 hónap határozott időtartam lejártáig, Magyarország egész területére kiterjedően. Ajánlatkérő a keretösszeg 70 %-ára vállal megrendelési kötelezettséget. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a műszaki leírásban meghatározott eszközök (adapterek) darabszáma a közbeszerzési eljárás megindításakor fennálló helyzetet tükrözi. A részek tekintetében megadott darabszámok folyamatosan változnak, így a jelenleg is beszerzés alatt álló, valamint az elkövetkezendő időszakban esetlegesen használatból kivonásra kerülő eszközök számát nem tartalmazzák. Az ajánlattevőnek figyelembe kell vennie, hogy a beszerzés alatt, illetve a jövőben beszerzendő adapterek javítását is vállalnia kell, ha az az általa pályázott részben lévő gyártmánnyal, gyártmányokkal megegyezik. A jelen közbeszerzési eljárás szerinti karbantartási szolgáltatással érintett eszközök (adapterek) listáját Ajánlatkérő jogosult a szerződés időtartama alatt bármikor egyoldalú nyilatkozatával módosítani. A jelenleg ajánlatkérő tulajdonában lévő eszközök (adaptereket) felsorolását ajánlatkérő táblázatos formában, részenkénti bontásban jelen műszaki leírás mellékleteként teszi közzé. Az ajánlatkérő megköveteli a szerződéskötés feltételeként, hogy az ajánlattevő és adott esetben a szerződés teljesítésébe bevonásra kerülő alvállalkozói rendelkezzenek garanciális elszámolási jogosultsággal, amely alapján felhatalmazással bírnak gyártóműi, illetve forgalmazó által vállalt garanciális feladatok végzésére, az adapterek garanciális feltételeinek sérülése nélkül. Ennek elmaradása a nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől történő visszalépésének minősül, és az ajánlatkérő a Kbt. 131. § (4) bekezdését alkalmazhatja. A fentiek vonatkozásában ajánlattevőnek nyilatkoznia kell ajánlatában (Nyilatkozat a szerződéses feltételek elfogadásáról). A nyertes ajánlattevőnek az eszközök tekintetében legalább az alábbi feladatokat (szolgáltatásokat) kell ellátnia a szerződés keretén belül:

- Teljes körű állapotfelvétel, hibakeresés, megállapítás, árajánlat készítés, alkatrészellátás.
- Minden javítási esetben a javítandó eszköz teljes körű átvizsgálását kell elvégeznie. Az észlelt hibákról az adott Mérnökség illetékes kollégáját tájékoztatnia kell, a javítás végén keletkező munkalapra ezen hibákat fel kell vezetni.
- A munka befejeztével a munkalapon rögzített egyéb észrevételekre, a folyamat során feltárt hibákra árajánlatot kell készítenie 4 munkanapon belül. Az árajánlatot igazolható módon kell ajánlatkérő részére eljuttatnia (e-mail).
- Igény szerinti teljes körű karbantartás, bevizsgálás, hibaelhárítás, felújítás.
- Teljes körű javítás, raktárról történő alkatrész kiszolgálás, a javítástól függetlenül is.
- Általános fémszerkezeti javítások.
- Hidraulikus rendszer teljes körű javítása, hibaelhárítása, alkatrész pótlása. Hidraulikus főegységek műszeres vizsgálata, felújítása, alkatrészek szállítása, cseréje.
- Elektromos rendszer teljes körű javítása, hibaelhárítása.
- Kis- és nagyfelújítások.
- Kalibrálások, besabályozások.
- kezelőpultok, kezelőszervek hibafeltárás, javítása, szükség szerinti cseréje.
- GPS-es nyomkövető rendszerrel rendelkező eszközök esetében a teljes körű szoftverkövetés, szoftver-, és hardware javítás, szükség szerinti technikai segítség.
- Káresemény bekövetkezését követően olyan árajánlat készítése, melyet a biztosító társaságok elfogadnak, s ez alapján történhet meg a sérült eszköz javítása, amennyiben a biztosító társaság engedélye megérkezik.
- Jótállás: a javításokra vonatkozó szavatosságot és a beépített alkatrészekre vonatkozó garancia időtartamát, mint szolgáltatás esetében 6 hónap, alkatrészek, beépített alkatrészek tekintetében min. 12 hónap.
- napi 24 órás szervizügylet biztosítása (Ajánlattevő megajánlásának függvényében és annak megfelelően).
- legalább a műszaki leírásban előírt felszereltséggel rendelkező szervizgépjármű bevonása a teljesítésbe

(Ajánlattevő megajánlásának függvényében és annak megfelelően). Ajánlatkérő előírja a nyertes ajánlattevő részére, hogy a szerződés teljes időtartama alatt rendelkezzen a műszaki leírás szerinti feltételeknek megfelelő, alap felszereltségű, ajánlati részenként legalább 1 db javítóbázissal/szervízzel. Ajánlatkérő a javítóbázisok tekintetében az egyes ajánlati részek közötti átfedést megengedi, amennyiben azok teljes körűen megfelelnek az érintett részek szerinti valamennyi műszaki-szakmai elvárásnak. Nyertes ajánlattevő legkésőbb a szerződéskötés időpontjára köteles minimum 10.000.000 HUF/év és minimum 10.000.000 HUF/káresemény mértékű olyan felelősségbiztosítási szerződést kötni vagy meglévő felelősségbiztosítását a meghatározott mértékre kiterjeszteni a szerződéstervezetben foglaltak szerint. A részletes közbeszerzési műszaki leírásban - egyes esetekben - esetleg meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozások a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésének értelmében csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történtek, az ajánlatokban „azzal egyenértékű” megajánlás is lehetséges. A részletes feladatleírást, műszaki követelményeket és a teljesítési feltételeket a közbeszerzési dokumentáció mellékletét képező műszaki leírás tartalmazza.

Internal identifier: EKR000402952023/1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50100000

Repair, maintenance and associated services of vehicles and related equipment

5.1.2. Place of performance

Country: Hungary

Anywhere in the given country

Additional information: A teljesítés helyszíne: ajánlatkérő mérnökségeinek telephelyei vagy nyertes ajánlattevő szervize/javítóbázisa a beavatkozás jellegétől függően Magyarország egész területére kiterjedően.

5.1.3. Estimated duration

Duration: 12 Months

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 1

The buyer reserves the right for additional purchases from the contractor, as described here: A Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontja alapján, amennyiben a szerződés határozott 12 hónapos időtartama alatt a keretösszeg nem kerül teljes mértékben kimerítésre ajánlatkérő által, úgy ajánlatkérő fenntartja magának a jogot a szerződés időtartamának meghosszabbítására a keretösszeg kimerítéséig, de legfeljebb az eredeti időtartam lejártától számított 12. hónap utolsó napjáig.

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: A II.2.7) pont (BT-36) kiegészítése: A szerződés ajánlatkérőnek az adott részben jelenleg hatályos, ugyanilyen tárgyú szerződésének megszűnését követően lép hatályba, amelyről ajánlatkérő legalább öt munkanappal a hatályba lépést megelőzően írásban értesítést küld. A szerződés időtartama a hatályba lépésétől a keretösszeg kimerüléséig, de legkésőbb a hatályba lépéstől számított 12. hónap utolsó napjáig tart. Amennyiben ajánlatkérő ezen időpontig a keretösszeget még mindig nem merítette ki, a

szerződést a Kbt. 141.§ (4) bekezdés a) pontja alapján a nyertes ajánlattevő részére megküldött jognyilatkozattal meghosszabbíthatja a keretösszeg kimerítéséig, de legfeljebb a szerződés hatályba lépésétől számított 12. hónap utolsó napjától számított 12. hónap utolsó napjáig. A szerződés meghosszabbításáról ajánlatkérő legkésőbb a 12. hónap utolsó napját megelőző öt munkanapon belül írásban értesítést küld. A szerződés meghosszabbítása esetén is a szerződésben rögzített díjak és egységárak érvényesek.

5.1.12. Terms of procurement

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Az ellenszolgáltatás kifizetése a Ptk. 6: 130. § (1) és (2) bek., a Kbt. 135. § (1), (5) és (6) bek. alapján történik. Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme magyar forint (HUF). Ajánlatkérő előleget nem fizet, részszámla benyújtására eseti megrendelésenként van lehetőség. Indexálás a szerződéstervezetben foglaltak szerint. Késedelmi kötbér (teljesítési határidőre): a késedelemmel érintett szolgáltatás(ok) szerződés szerinti nettó díja 2 %-a / nap, maximuma: 20 %. Késedelmi kötbér (visszaigazolásra vonatkozóan): Id. szerződés-tervezet. Hibás teljesítési kötbér: A hibás teljesítési kötbér mértéke a megrendelt szolgáltatás/alkatrész ellenértékének 10%-a/alkalom. Amennyiben a hibás teljesítési kötbér alkalmazásának száma eléri vagy meghaladja a 20 alkalmat, a szerződés felmondható. Meghiúsulási kötbér: eseti megrendelés esetén az eseti megrendelés nettó ellenértékének 20%-a. További feltételek: Id. szerződés-tervezet

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information about review deadlines: A Kbt. 148. § előírásai szerint.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Magyar Közút Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organisation providing more information on the review procedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

TED eSender: Közbeszerzési Hatóság

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 2 000 000 000,00 HUF

6.1. Result lot Identifier: LOT-0001

6.1.2. Information about winners

Winner:

Leader of tendering party: HERCEGHALOM INTERAT Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Official name: HERCEGHALOM INTERAT Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Tender:

Tender identifier: EKR000402952023/1909

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 950 000 000,00 HUF
Concession value:
Subcontracting: Yes
Subcontracting value is known: no
Subcontracting percentage is known: no
Contract information:
Identifier of the contract: KB-2023/0000973/001/00
Title: 1 - Hidrot,Epoke,Pauselli,Dücker,Villeton,Riko
Date on which the winner was chosen: 08/12/2023
Date of the conclusion of the contract: 05/01/2024
Address of the contract: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR000402952023>

6.1.4. Statistical information:

Summary of the review requests the buyer received
Number of complainants: 0

7. Modification

7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: 50932-2024
Reason for modification: Modifications under a minimal value ("de minimis").
Description: A keretösszeg kimerülése okán annak emelése történt nettó 84.000.000 Ft-tal. A keretösszeg ilyen mértékű emelése megfelel a Kbt. 141. § (2) és (3) bekezdésének, mert a keretösszeg emelésének mértéke nem éri el az eredeti keretösszeg 10 %-át, és alacsonyabb az uniós értékhatárnál is. Az eredeti keretösszeg: nettó 950.000.000 Ft, így a megemelt keretösszeg nettó 1.034.000.000 Ft.

7.1.1. Change

Description of modifications: A módosítás oka a BT-201 cellában írtakban kifejtett. A szerződés időbeli hatálya változatlan marad.
Section identifier: CON-0001

8. Organisations

8.1. ORG-0005

Official name: Közbeszerzési Hatóság
Registration number: EKRSZ_40664534
Postal address: Riadó utca 5.
Town: Budapest
Postcode: 1026
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)
Country: Hungary
Email: hirdetmeny@kt.hu
Telephone: +36 18828635
Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0001

Official name: Magyar Közút Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registration number: 14605749244
Postal address: Fényes Elek Utca 7-13.
Town: Budapest
Postcode: 1024
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)
Country: Hungary
Contact point: Falucskai Zoltán
Email: banyai.gabor@kozut.hu
Telephone: +36 18199171
Fax: +36 18199540
Internet address: <https://www.kozut.hu>

Roles of this organisation:

Buyer
Group leader
Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0003

Official name: Közbizottság Hatóság Közbizottság
Registration number: 15329190241
Postal address: Riadó u. 5
Town: Budapest
Postcode: 1026
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)
Country: Hungary
Email: dontobizottsag@kt.hu
Telephone: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Internet address: <https://www.kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Közbizottság Hatóság Közbizottság
Registration number: 15329190241
Postal address: Riadó u. 5
Town: Budapest
Postcode: 1026
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)
Country: Hungary
Email: dontobizottsag@kt.hu
Telephone: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Internet address: <https://www.kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: HERCEGHALOM INTERAT Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Registration number: 10980965207

Postal address: Csabdi Utca 2
Town: Bicske
Postcode: 2060
Country subdivision (NUTS): Fejér (HU211)
Country: Hungary
Email: meszaros.roland@interat.hu
Telephone: +36 204517422
Internet address: <https://www.interatzrt.hu>

Roles of this organisation:

Tenderer

Group leader

Winner of these lots: LOT-0001

Notice information

Notice identifier/version: cba5ce80-8670-4735-b729-7b2c28db431b - 02
Form type: Contract modification
Notice type: Contract modification notice
Notice subtype: 38
Notice dispatch date: 07/10/2024 08:23:56 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time
Notice dispatch date (eSender): 04/10/2024 15:15:12 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: Hungarian
Notice publication number: 603189-2024
OJ S issue number: 196/2024
Publication date: 08/10/2024